

9

La religión

La religión constituye el primer tema de esta Unidad, pues conforma uno de los aspectos más influyentes en la vida de un romano, ya que desde el nacimiento hasta la muerte, recibía su influencia. Igualmente, las actuaciones del propio Estado estuvieron determinadas por el mismo sentido religioso. Así pues, resultará interesante conocer este aspecto de la cultura romana por la importancia que tuvo en la vida privada y en la vida pública.

La morfología latina se amplía con los pronombres fórico, de identidad, enfático y relativo, y con los verbos compuestos de **sum**.

En sintaxis se continúa la oración compuesta con la clasificación de las subordinadas, cuyo estudio se inicia con las de relativo. Los temas de evolución fonética y de expresiones latinas cierran esta Unidad.

Los **objetivos** que nos proponemos alcanzar en esta Unidad son los siguientes:

1. Reconocer los diferentes tipos de culto a lo largo de la historia de Roma y sus principales divinidades.
2. Declinar el pronombre / adjetivo fórico *is, ea, id*; el pronombre / adjetivo de identidad *idem, eadem, idem*; el pronombre / adjetivo enfático *ipse, ipsa, ipsum* y el pronombre / adjetivo relativo *qui, quae, quod*.
3. Conjugar los compuestos de *sum*.
4. Identificar las oraciones subordinadas adjetivas o de relativo.
5. Reconocer la evolución de los grupos interiores *-ti-, -te-, -ci-, -chi-, -ce-* y *-che-* en posición interior seguidos de vocal al español.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

| | <u>Página</u> |
|--|---------------|
| 1. LA RELIGIÓN | 199 |
| 1.1. La religión romana en la Monarquía y la República | 200 |
| 1.2. La religión romana en el Imperio | 204 |
| 2. LA FLEXIÓN PRONOMINAL: CONTINUACIÓN DE LOS PRONOMBRES | 205 |
| 2.1. Pronombre-adjetivo fórico | 205 |
| 2.2. Pronombre-adjetivo de identidad | 206 |
| 2.3. Pronombre-adjetivo enfático | 207 |
| 2.4. Pronombre-adjetivo relativo | 207 |
| 3. LA FLEXIÓN VERBAL: COMPUESTOS DE SVM | 209 |
| 3.1. Verbo possum | 209 |
| 3.2. Verbo prosum | 210 |
| 4. SINTAXIS: LAS ORACIONES SUBORDINADAS. SUBORDINADAS DE RELATIVO | 211 |
| 4.1. Clasificación de las subordinadas | 211 |
| 4.2. Subordinadas adjetivas o de relativo | 212 |
| 5. LÉXICO | 215 |

1. La religión

Roma y su legado. Texto bilingüe

EL DIOS LAR

Ne quis miretur qui sim, paucis eloquar.
Ego Lar sum familiaris ex hac familia
unde exeuntem me aspexistis. Hanc domum
iam multos annos est cum possideo et colo
patri, avoque iam huius qui nunc hic habet.

PLAUTO, *Aulularia* 1-5

Para que nadie pregunte quién soy, lo diré en pocas palabras. Yo soy el dios Lar de esta familia de donde me habéis visto salir. Ya hace muchos años que ocupo esta casa y que cuido del padre y del abuelo de este que ahora vive aquí.

LOS LIBROS SIBILINOS: UNA COMPRA DIFÍCIL

Olim anus quaedam ad regem Tarquinium Superbum adiit novem libros ferens; quos esse dicebat divina oracula; eos se velle dixit vendere. Tarquinius pretium percontatus est. Mulier nimium atque inmensum poposcit; rex eam, quasi aetate desperet, derisit. Tum illa tres libros in igne, qui in foco ardebat, positos deussit et, num reliquos sex eodem pretio emere vellet, regem interrogavit. Sed Tarquinius risit magis dixitque anum iam sine dubio delirare. Mulier statim tres alios libros exussit atque denuo rogavit, ut tres reliquos eodem illo pretio emeret. Tarquinius iam attentior fit et, eius constantiam admiratus, libros tres reliquos emit eodem pretio quod erat petitum pro omnibus. Sed ea mulier a Tarquinio digressa postea nusquam visa est. Libri tres in sacrarium conditi, "Sybillini" appellati sunt. Ad eos, ut ad oraculum, quindecimviri adibant, cum deos inmortales publice consulebant.

AULO GELIO, *Noches Áticas* 1 9

En cierta ocasión se presentó ante el rey Tarquino el Soberbio una anciana que llevaba nueve libros; afirmaba que éstos eran oráculos divinos y dijo que ella quería venderlos. Tarquino preguntó el precio. La mujer pidió un precio excesivo y enorme. El rey se mofó de ella, como si estuviese loca por su edad. Entonces ella quemó tres libros puestos en el fuego que ardía en el hogar y preguntó al rey si quería comprar por el mismo precio los seis restantes. Pero Tarquino se rió más y dijo que la anciana ya estaba loca sin duda alguna. Inmediatamente la mujer quemó otros tres libros y pidió de nuevo que comprase por aquel precio los tres libros que quedaban. Ya Tarquino prestó más atención y, admirando su constancia, compró los tres libros restantes por el mismo precio que se le había pedido por todos. Pero esta mujer, tras haberse separado de Tarquino no fue vista después en ningún lugar. Los tres libros guardados en un lugar sagrado fueron llamados "sibilinos". A ellos acudían, como a un oráculo, los quindecimvros, cuando consultaban públicamente a los dioses inmortales.

En anteriores temas se ha dado respuesta a casi todas las preguntas sobre la vida cotidiana planteadas en la séptima Unidad. En ésta se responderá a la última de ellas que hacía referencia a las creencias de los romanos.

Si, al estudiar las costumbres de los pueblos, se hace mención especial de la religión por la influencia que ésta ejerce en su modo de vida y en el desarrollo de su cultura, en el caso que nos ocupa, esa mención resulta inevitable, pues el peculiar concepto que los romanos tuvieron de ella, la hizo estar siempre presente en la historia de Roma.

La religión romana, al igual que la griega, incorporó elementos procedentes de dos creencias bien diferenciadas:

- Las de los pueblos mediterráneos, fundamentalmente dedicados a la agricultura y organizados matriarcalmente.
- Las de los indoeuropeos, principalmente guerreros y con una organización patriarcal.

Las primeras, acordes con las características de esos pueblos, rindieron culto a divinidades que representaban la fertilidad de la tierra. Las segundas, en consonancia con las peculiaridades de los indoeuropeos, a dioses celestiales y guerreros.

Cuando los romanos se adueñaron de la Península Itálica y del mundo conocido, incorporaron a esas creencias primitivas las de los pueblos sometidos, sobre todo, las de los griegos, dando lugar a una mezcla de divinidades, ceremonias y ritos que se convirtió en una constante que se mantuvo hasta la desaparición de su Imperio.

De este modo, desde sus orígenes hasta su final, el sentimiento religioso desempeñó un papel fundamental y aglutinó dos actitudes típicas de los romanos que, aunque aparentemente antagónicas, convivieron a lo largo de los siglos, la conservadora, capaz de mantener de principio a fin los mismos ritos, y la innovadora, propensa a admitir las nuevas creencias provenientes de los pueblos conquistados.

Sin duda, ese protagonismo de la religión se vio favorecido por la peculiar concepción mencionada anteriormente que consistió en entenderla como un contrato entre el hombre y la divinidad. Esta idea, fruto de su sentido práctico, se plasmó en la frase **do ut des**, *doy para que des*.

Así pues, en virtud de ese contrato, los romanos se comprometieron a rendir culto a los dioses, que, en pago, debían concederles lo que les habían pedido. Por tanto, la relación establecida entre las dos partes se desarrollaba en un plano de igualdad, no de sometimiento.

En una palabra, la religión no fue una norma de conducta, sino un conjunto de ritos y plegarias necesario para que los dioses se mostrasen favorables.

No obstante, los muchos siglos transcurridos hasta la caída del Imperio romano propiciaron en este campo, al igual que en otros ya tratados, numerosos y profundos cambios.

Por eso, en el presente tema se plasmará la evolución sufrida por la religión en las distintas etapas de la historia de Roma, desde su organización hasta su decadencia. En cada una de estas etapas, se detallarán los cultos existentes, y se explicará a qué dioses iban dirigidos, en qué consistían sus ritos y quiénes los realizaban.

1.1. La religión romana en la Monarquía y la República

Puesto que los romanos consideraron la religión como un contrato que perseguía atraerse el favor de la divinidad, parece lógico que pretendiesen ganarse a los dioses para que mostraran una buena disposición en todos los ámbitos de la vida. Por eso, desde el primer momento, la religión estuvo presente en los acontecimientos privados y públicos, particulares y estatales, hasta el punto de convivir varios cultos: el familiar, el popular y el estatal, según se comprobará seguidamente.

● El culto familiar

Como indica su nombre, se celebraba en la familia. En principio, estaba reservado únicamente a los patricios. En él el **pater familias**, en calidad de sacerdote, rendía culto a diversas divinidades:

- Al **Lar** familiar, el dios protector de la casa, que ocupaba un lugar destacado dentro de la **domus**, pues se le representaba en una especie de hornacina, **lararium**, que estaba situada en el **atrium**.

- A los **Penates**, las dos divinidades encargadas de la despensa, **penus**. Ambos jóvenes figuraban en el larario junto al **Lar**. Para que no hubiera nunca escasez, se les representaba portando en sus manos el cuerno de la abundancia.
- A los **Manes**, las almas de los familiares difuntos. Se les recordaba en fechas señaladas para la familia. A ellos se les encomendaban los difuntos; de hecho en las lápidas aparecían las letras D.M., iniciales de: **Diis Manibus**, a los dioses Manes.
- Al **Genio**, el espíritu del **pater familias**. Éste, en forma de serpiente, aparecía en el larario, junto al Lar y a los Penates.

Los ritos más frecuentes de este culto familiar estaban constituidos por: ofrendas de alimentos, libaciones, adornos florales y plegarias. Estos ritos eran realizados por el **pater familias**, que oficiaba como sacerdote del culto familiar. En ellos participaban también los esclavos y los clientes a quienes se consideraban, según dijimos en la Unidad anterior, miembros de la familia. Por su parte, las mujeres, si optaban por el matrimonio **cum manu** en el que quedaban bajo la autoridad del esposo, abandonaban los ritos familiares para incorporarse a los de la familia del marido.



• Larario de una casa de Pompeya

● El culto popular

Frente al anterior, estuvo reservado en principio a los plebeyos. Puesto que los romanos se dedicaron sobre todo a la agricultura, este culto estaba dirigido a dos divinidades eminentemente agrarias: Ceres y Pales.

Para conseguir prósperas cosechas, a lo largo del año, los romanos celebraban numerosas fiestas en honor de estas diosas. En ellas se ofrecían sacrificios de animales, se celebraban banquetes, se danzaba, se entonaban cantos rituales, etcétera. Todos estos ritos resultaron cada vez más ininteligibles, ya que en sus fórmulas, en sus plegarias, se utilizó un latín arcaico que apenas era entendido por el pueblo.

● El culto oficial

Al igual que el **pater familias** buscaba el favor de la divinidad para los suyos, el Estado hacía lo mismo para asegurarse de que los dioses serían propicios a Roma.

En un principio, los romanos adoraban a las fuerzas de la naturaleza, **numina**, es decir, practicaban una religión casi animista, en la que cada cosa, cada actividad humana tenía su *numen*, que más que un dios era un poder al que había que agradar para que fuera propicio. Por eso, se les rendía culto no en los templos, sino en los lugares en los que ejercían su influencia, fuentes, bosques o cruces de caminos en los que, a veces se levantaban unos altares, **arae**

De estos *numenes* surgieron las primeras divinidades romanas que guardaban relación con la principal actividad de Roma, la agricultura. Entre estos dioses, que recibieron el nombre de **Indigetes**, *divinidades nacionales*, propiamente romanas, destacaron los siguientes: Júpiter, el padre de los dioses, Saturno, divinidad de la siembra, Marte, de las cosechas, y, más tarde, de la guerra, Fauno, de los rebaños, Flora, de las flores y de la primavera, Silvano, de los bosques, Pomona, etcétera.

Durante la Monarquía, con un rey que ostentaba también el poder religioso, la religión romana recibió la influencia etrusca, que introdujo en ella importantes cambios que favorecieron su paulatina organización. Este hecho dibujó un panorama tan novedoso que, según se dijo en la segunda Unidad, se atribuyó la creación de la religión a un solo hombre, en concreto a uno de los siete reyes legendarios, Numa.

Aunque esto último forma parte de la leyenda, resulta incuestionable la influencia ejercida en esta época por los etruscos a quienes se debió la construcción de los primeros templos, la introducción de nuevas divinidades, unas

etruscas: Vulcano, Mercurio, Venus, y otras griegas que se habían asimilado a las etruscas, pero, sobre todo, de la adivinación que consistía en conocer la voluntad divina mediante el estudio de las entrañas de los animales sacrificados, sobre todo, del hígado, y de los prodigios, fenómenos extraordinarios existentes en la naturaleza.

Al igual que ocurría en el culto popular, durante el año, la ciudad consagró un importante número de días a todas estas divinidades, a las originariamente romanas, **Indigetes**, y a las que introdujeron los etruscos. En el transcurso de ellos, se organizaban celebraciones que respondían a dos tipos diferentes: **feriae** y **ludi**.

Las divinidades que pertenecen a él figuran a continuación:

| NOMBRE ROMANO | NOMBRE GRIEGO | IDENTIDAD | CAMPO DE ACCIÓN | ATRIBUTOS |
|---------------|---------------|---|---|--------------------------------------|
| JÚPITER | Zeus | Rey de los dioses y de los hombres | Gobierno del universo | Águila, rayo y cetro |
| JUNO | Hera | Esposa de Júpiter | Protectora del matrimonio | Pavo real, diadema y granada |
| MINERVA | Atenea | Diosa de la sabiduría, de las artes y oficios | Actividad intelectual y guerra | Lechuza, lanza, casco, olivo |
| APOLO | Apolo | Hijo de Júpiter y Latona | Belleza, arte y adivinación | Lira, flecha, laurel y sol |
| DIANA | Ártemis | Hermana gemela de Apolo | Castidad y caza | Arco, flechas, luna creciente |
| VENUS | Afrodita | Nacida de la espuma del mar | Amor y belleza | Paloma, manzana y concha |
| MERCURIO | Hermes | Mensajero de los dioses y de las almas | Comercio y comunicaciones | Sandalias aladas, sombrero y caduceo |
| VULCANO | Hefesto | Esposo de Afrodita | Fuego y forja | Martillo, tenazas y yunque |
| MARTE | Ares | Amante de Afrodita | Guerra | Casco y armas |
| VESTA | Hestia | Diosa protectora del hogar | Hogar y Estado | Fuego |
| NEPTUNO | Posidón | Dios del mar | Soberanía sobre el mar, los vientos y tempestades | Tridente y los caballos |
| CERES | Deméter | Diosa de la agricultura, la fecundidad y el amor maternal | Agricultura | Espigas de trigo y hoz |

- **FERIAE**. Entre estas festividades estrictamente religiosas sobresalían algunas:

Las **Lupercalia**, organizadas en honor de Fauno.

Las **Saturnalia** que se celebraban en diciembre en honor de Saturno. En ellas se intercambiaban regalos. Así pues, constituyen el precedente de nuestras Navidades.

En estas **feriae** se celebraban los principales ritos de la religión romana, las plegarias y los sacrificios de animales.

Las primeras se realizaban normalmente con la cabeza cubierta. En ellas, el sacerdote pronunciaba las palabras exactas, sin equivocarse; pues, de lo contrario, tenía que empezar de nuevo, y los fieles repetían esas palabras, y, al terminar, realizaban por lo general alguna promesa a la divinidad.

Los sacrificios de animales: corderos, cerdos y toros, tenían lugar normalmente ante el templo de la divinidad a la que iban dirigidos. Quien ofrecía el sacrificio tenía que purificarse con agua y vestir un traje blanco.

Por su parte, el animal solía llevar la cabeza adornada con cintas, **vittae**. Sobre ellas, se colocaba una torta de miel y harina salada, **salsa mola** que había sido preparada por las Vestales. Después se derramaba vino por el cuerpo de la víctima y se la degollaba.



• Escena de sacrificio

A continuación, los arúspices examinaban sus entrañas, **exta**, en especial, el hígado. Si todo estaba bien, los dioses aceptaban el sacrificio, y, por tanto, se mostrarían propicios; pero si había alguna anomalía en las vísceras, el sacrificio debía repetirse para lograr el objetivo deseado. En algunas ocasiones, los sacrificios se repitieron hasta una treintena de veces.

De modo excepcional, también podía celebrarse otro rito más, la purificación, **lustratio**, que finalizaba con el sacrificio de un cerdo, **sus**, una oveja, **ovis**, y un toro, **taurus**, de donde procede el nombre de **suovetaurilia** dado a este sacrificio.

- **LVDI**. Mientras que las *feriae* tenían un estricto sentido religioso, los *ludi* tenían un doble carácter cívico-religioso. Los más famosos fueron:

Los **Ludi Romāni**, celebrados en honor de Júpiter.

Los **Ludi Apolināres**, de Apolo.

Los **Ludi Megalenses**, de Cibeles.

A lo largo de los días que duraban estos **ludi**, se organizaban ritos como los ya descritos al hablar de las *feriae*, y se programaban diversos espectáculos: representaciones teatrales, combates de gladiadores, cacerías, carreras de carros, etcétera, que ya se describieron en la séptima Unidad al tratar del ocio en Roma.

Puesto que la religión romana exigía que sus rituales y plegarias, para resultar válidos, se realizaran sin fallos, pronunciando las palabras exactas y realizando los movimientos establecidos, la realización de cualquiera de los ritos enumerados anteriormente revestía una gran complejidad. De ahí, que se dejaran en manos de los sacerdotes, personas especializadas en este menester que garantizaban la validez de las ceremonias y ritos.

Los sacerdotes, aunque gozaban de grandes privilegios, nunca formaron una casta aparte, sino que eran ciudadanos integrados plenamente en la vida pública. El sentido práctico de los romanos les llevó, ya durante la Monarquía, a agruparlos en colegios sacerdotales. Destacaron los siguientes:



• Sacerdotisa Vestal



• Augusto como Pontifex Maximus

| SACERDOTES | FUNCIONES |
|-------------------|---|
| Flámines | Están al servicio de cada una de las divinidades principales. Los más importantes son el flamen Diālis , al servicio de Júpiter, el Martiālis , de Marte y el Quirinālis , de Quirino. |
| Pontífices | Su nombre significa <i>los que construyen puentes</i> . Presiden a los demás sacerdotes, confeccionan el calendario, se encargan del culto público. Al frente de este colegio está el Pontifex Maximus , cuyo poder fue tal, que, en el Imperio, los emperadores se reservaron este título. Su número originario aumentó posteriormente. |
| Vestales | El único colegio femenino. Sus componentes, siempre de origen patricio, se encargaban de mantener encendido el fuego de Vesta. Gozaban de numerosos privilegios, pero debían guardar castidad bajo pena de muerte. |
| Salios | Consagrados a Marte, abrían y cerraban el período de las campañas militares con danzas rituales. |
| Feciales | Actuaban en los casos de declaración de guerra y en las firmas de los tratados de paz. |
| Augures | Interpretaban la voluntad de los dioses por el vuelo de las aves, el apetito de los pollos sagrados, etc. |
| Arúspices | Interpretaban los deseos divinos por las entrañas de los animales sacrificados, sobre todo, por el hígado. |

En los primeros tiempos, también en este campo, surgió la lucha entre patricios y plebeyos, a la que se aludió al tratar de las clases sociales, pues sólo los patricios tenían acceso a los colegios sacerdotales.

Conviene citar un rito que podía celebrarse en casos excepcionales, **lectisternia**, ceremonia de origen griego, que consistía en la ofrenda de alimentos a las divinidades, cuyas imágenes eran recostadas en lechos como si estuvieran en un triclinio. Junto con sus dioses, todo el pueblo participaba de este banquete.

1.2. La religión romana en el Imperio

En esta época se culminó la decadencia iniciada a finales de la República. La religión romana experimentó cambios tan profundos que los tres cultos que habían convivido hasta este momento corrieron suertes distintas.

- **El culto familiar**

Fue el que experimentó menos cambios. Siguió ejerciéndose dentro de la familia a cuyas divinidades protectoras se dirigía.

- **El culto popular**

Teniendo en cuenta que tenía un carácter eminentemente agrícola, y que, en las ciudades, sobre todo en Roma, la agricultura se había abandonado, desapareció.

- **El culto oficial**

Experimentó una serie de cambios muy significativos. Varias razones contribuyeron a ello:

La adopción del panteón griego que no caló nunca en el pueblo, al no terminar de identificarse con unos dioses a los que no sentía suyos.



• El dios Mitra sacrificando un toro

La actitud mantenida por las capas más cultas de la sociedad que, imbuidas de las nuevas corrientes filosóficas provenientes de Grecia: el neoplatonismo, el estoicismo o el epicureísmo, se mostraron muy críticas con la religión tradicional, al considerar que el culto popular se aproximaba cada vez más a la superstición, y que el público u oficial resultaba demasiado formalista y vacío de contenido.

La difusión alcanzada entre las capas más bajas de la sociedad por los nuevos cultos orientales que llegaron a Roma, traídos muchas veces por los soldados que, al entrar en contacto con ellos durante sus conquistas por Oriente, se sintieron atraídos por unas creencias que prometían una vida de ultratumba.

De este modo, las nuevas divinidades orientales: la diosa Cibeles, la egipcia Isis y el dios persa Mitra, se convirtieron en objeto del culto público, del que se ocuparon sacerdotes que se entregaron a su servicio.

También se celebraron en su honor ceremonias secretas, mistericas, reservadas sólo para los iniciados.

Paralelamente, en un afán por aglutinar a todos los pueblos sometidos, se divinizó a la propia Roma, a la que se le asignaron sacerdotes encargados de su culto, y se le levantaron numerosos templos. También sus dirigentes, los emperadores, fueron divinizados y, según las costumbres orientales, fueron objeto de culto. En él se vieron obligados a participar todos los pueblos conquistados, en señal de reconocimiento de la superioridad y dominio de Roma.

Finalmente, en esa decadencia desempeñó un papel fundamental la aparición del cristianismo. La nueva religión caló muy pronto entre los más desfavorecidos, pues propugnaba la igualdad de todos los hombres, y prometía una vida mejor tras la muerte.

Los cristianos, por rechazar el culto al emperador y a los numerosos dioses existentes, fueron cruelmente perseguidos. Sin embargo, acabaron ganando la batalla, pues primero consiguieron que Constantino decretara la libertad de culto. Posteriormente, el emperador Teodosio convirtió el cristianismo en religión oficial del Imperio. A partir de ese momento, la nueva religión se extendió y acabó desbancando a las divinidades paganas.



• El emperador Cómodo como Hércules



Recuerda

LA RELIGIÓN

✓ Características:

- ♦ Conservadora, pues mantiene ritos primitivos.
- ♦ Innovadora, ya que incorpora creencias y elementos religiosos de otros pueblos.
- ♦ Se considera un contrato entre el hombre y la divinidad.
- ♦ Conjunto de ritos y plegarias que aseguren el favor de los dioses.

✓ Cultos:

- ♦ Familiar: se mantuvo durante toda la historia de Roma.
 - Se rendía culto a los dioses familiares: Lares, Manes, Penates y al Genio del **pater familias**.
- ♦ Popular: se mantuvo durante la Monarquía y la República, desapareció en el Imperio.
 - Estaba relacionado con dioses de la agricultura: Ceres y Pales.
- ♦ Oficial: varió durante las distintas etapas de la historia de Roma:
 - En la Monarquía y en la República: se rindió culto a los dioses originariamente romanos, **Indigetes**, a los númenes, a las divinidades tomadas de los griegos y de los etruscos, y a los dioses del panteón grecorromano.
 - En el Imperio: se impone a los pueblos sometidos el culto al emperador, y a la propia Roma como divinidad y se produce una decadencia de la religión oficial, pues:
 - se adoptan cultos orientales: Isis, Mitra, Cibele, Atis.
 - aparece y se difunde el cristianismo.

✓ Fiestas religiosas: **feriae** y **ludi**. En ellas se realizaban plegarias y sacrificios.

✓ Los sacerdotes, encargados del culto de los distintos dioses, se agruparon en colegios sacerdotales. Los más importantes fueron: Flámines, Pontífices, Vestales, Salios, Feciales, Augures y Arúspices.

2. La flexión pronominal: continuación de los pronombres

Al comenzar el estudio de la flexión pronominal, se definió el pronombre y se enumeraron los diversos tipos existentes. En la Unidad anterior se explicaron los personales, posesivos y deícticos. En la presente, se hará lo mismo con el pronombre-adjetivo fórico, el de identidad, el enfático y el relativo.

2.1. Pronombre-adjetivo fórico

El pronombre-adjetivo **is**, **ea**, **id** se denomina **fórico** porque hace referencia a alguien o a algo que ya ha sido mencionado, **anáforico**, o que va a serlo, **catáforico**. Así:

Caesar cum Gallis pugnāvit et eos vicit, César luchó con los galos y los venció. En el ejemplo anterior, **eos** se refiere a **Gallis**, sustantivo ya mencionado. Por tanto, tiene una función anafórica.

Augur dixit ea verba: "Dei nobis signa certa dant", el augur dijo estas palabras: "los dioses nos dan señales seguras". En esta ocasión **ea** hace referencia a las palabras que aparecen después, es decir, cumple una función catáforica.

Este pronombre-adjetivo sustituye al pronombre personal de tercera persona en el caso del que carece, es decir, en nominativo. **Quondam is per Hispaniam iter fecit**, *en otro tiempo, éste hizo el camino a través de Hispania*.

También se emplea en los demás casos cuando se trata de una tercera persona no reflexiva: **Milites se recepērunt**, *los soldados se retiraron*. Sin embargo, **milites eum cepērunt**, los soldados capturaron a éste.

Se declina así:

Is, ea, id *éste, ésta, esto*

| CASO | SINGULAR | | | PLURAL | | |
|------------|----------|------|--------|-----------|-----------|-----------|
| | MASC. | FEM. | NEUTRO | MASC. | FEM. | NEUTRO |
| Nominativo | is | ea | id | ei/ii | eae | ea |
| Acusativo | eum | eam | id | eos | eas | ea |
| Genitivo | eius | eius | eius | eōrum | eārum | eōrum |
| Dativo | ei | ei | ei | eis / iis | eis / iis | eis / iis |
| Ablativo | eo | ea | eo | eis / iis | eis / iis | eis / iis |

En su declinación se observan las siguientes peculiaridades:

La alternancia de dos temas, uno en i, y otro en o/a. El primero da lugar a **is** e **id**, el segundo, a las demás formas, **eum**, **eos**, **eas**.

En el nominativo plural masculino, y en el dativo y ablativo plural, aparecen dos posibles formas **ei/ii** y **eis/iis**.

En plural y en algunos casos del singular sigue la **declinación** de los adjetivos del primer grupo, del tipo **bonus**, **bona**, **bonum**. Sin embargo, presenta las características de la flexión pronominal:

El genitivo singular en **-ius**.

El dativo singular en **-i**.

El nominativo y acusativo neutro singular en **d**.

2.2. Pronombre-adjetivo de identidad

El pronombre-adjetivo **idem**, **eadem**, **idem** se denomina de identidad, porque se utiliza para recalcar una identificación. Por ejemplo: **Idem consul venit**, *ha venido el mismo cónsul* (del que estábamos hablando)

Ésta es su declinación:

Idem, eadem, idem *el mismo, la misma, lo mismo*

| CASO | SINGULAR | | | PLURAL | | |
|------------|----------|---------|---------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | MASC. | FEM. | NEUTRO | MASC. | FEM. | NEUTRO |
| Nominativo | idem | eadem | idem | eidem / iidem | eaedem | eadem |
| Acusativo | eundem | eandem | idem | eosdem | easdem | eadem |
| Genitivo | eiusdem | eiusdem | eiusdem | eorundem | earundem | eorundem |
| Dativo | eidem | eidem | eidem | eisdem / iisdem | eisdem / iisdem | eisdem / iisdem |
| Ablativo | eōdem | eādem | eōdem | eisdem / iisdem | eisdem / iisdem | eisdem / iisdem |

En realidad, se trata del pronombre-adjetivo fórico **is**, **ea**, **id** y la partícula **-dem**, que no varía a lo largo de la flexión. Así pues, se esperaría obtener su declinación al añadir dicha partícula a las formas de **is**, **ea**, **id**. No obstante, según puede apreciarse, existen algunas diferencias debido a los cambios fonéticos que se producen:

En el nominativo singular masculino, **isdem** > **idem**, con desaparición de la **s** ante la **d**.

En el nominativo singular neutro, **iddem** > **idem**.

En el acusativo singular, **eumdem > eundem** y **eamdem > eandem**, pues se ha producido una **asimilación** parcial de la nasal labial **m** y de la dental **d**. Esto ha motivado que aparezca la **n**, nasal dental y no labial.

En el genitivo del plural, **eorumdem > eorundem** y **earumdem > earundem**, por el mismo motivo que en el caso anterior, es decir, por una asimilación parcial de la nasal labial **m** y de la dental **d**, lo que ha ocasionado la aparición de **n**, nasal dental en vez de labial.

2.3. Pronombre-adjetivo enfático

Iipse, ipsa, ipsum se denomina enfático porque se emplea para recalcar la autenticidad de la persona o cosa a la que se refiere: **Ipse fecit**, *él mismo <lo> hizo*. Sin embargo, no siempre puede traducirse por *él mismo* puesto que se utiliza para dar énfasis a cualquiera de las tres personas:

Ipse feci *yo mismo <lo> hice*.

Ipse fecisti *tú mismo <lo> hiciste*.

Ipsi fecimus *nosotros mismos <lo> hicimos*.

A pesar de su significado, no debe confundirse con **idem**, pues **idem** recalca la identificación, **ipse** la autenticidad. Por ejemplo:

Consul ipse venit, *ha venido el cónsul en persona o también el propio cónsul*.

Idem consul venit, *ha venido el mismo cónsul, es decir, el cónsul al que nos hemos referido*.

Se declina del siguiente modo:

Ipse, ipsa, ipsum *él mismo, ella misma, ello mismo*.

| CASO | SINGULAR | | | PLURAL | | |
|------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
| | MASC. | FEM. | NEUTRO | MASC. | FEM. | NEUTRO |
| Nominativo | ipse | ipsa | ipsum | ipsi | ipsae | ipsa |
| Acusativo | ipsum | ipsam | ipsum | ipsos | ipsas | ipsa |
| Genitivo | ipsius | ipsius | ipsius | ipsorum | ipsarum | ipsorum |
| Dativo | ipsi | ipsi | ipsi | ipsis | ipsis | ipsis |
| Ablativo | ipso | ipsa | ipso | ipsis | ipsis | ipsis |

2.4. Pronombre-adjetivo relativo

Qui, quae, quod es el pronombre-adjetivo relativo que se declina del modo siguiente:

Qui, quae, quod *que, el que, la que, lo que, cual*

| CASO | SINGULAR | | | PLURAL | | |
|------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| | MASC. | FEM. | NEUTRO | MASC. | FEM. | NEUTRO |
| Nominativo | qui | quae | quod | qui | quae | quae |
| Acusativo | quem | quam | quod | quos | quas | quae |
| Genitivo | cuius | cuius | cuius | quorum | quarum | quorum |
| Dativo | cui | cui | cui | quibus | quibus | quibus |
| Ablativo | quo | qua | quo | quibus | quibus | quibus |

Su declinación presenta la alternancia de dos temas, uno en **i** que origina las formas **quem** y **quibus**, y otro, en **o/e** al que pertenecen **quam**, **quos**, **quorum**, **quarum**.

UNIDAD 9

LA RELIGIÓN

Presenta las peculiaridades de la flexión pronominal:

El genitivo singular en **-ius**.

El dativo singular en **-i**.

El nominativo y acusativo neutro singular en **-d**.



Recuerda

PRONOMBRES

- ✓ Fórico: **is, ea, id**
- ✓ De identidad: **idem, eadem, idem**
- ✓ Enfático: **ipse, ipsa, ipsum**
- ✓ Relativo: **qui, quae, quod**

Presentan estas características:

- Genitivo singular **-ius**,
- Dativo singular **-i**,
- Nominativo y acusativo neutro singular terminado en **-d** (excepto **ipse**).



Actividades

PENSVM 1: Actividad de repaso. Completa los espacios libres con la respuesta correcta.

- El pronombre **is, ea, id** hace referencia a algo o a alguien ya _____ o que se va a _____. Por tanto, es un pronombre típicamente _____.
- Sustituye al pronombre personal de tercera persona **se** en el caso _____.
- Sus formas corresponden a dos temas, **is** e **id** a uno en _____. Las demás a uno en _____.
- El genitivo y dativo del singular acaban, respectivamente, en _____ e _____.
- El pronombre **ipse, ipsa, ipsum** se declina como los adjetivos del tipo _____. Sin embargo, el genitivo singular lo hace en _____ y el dativo singular, en _____.
- Recalca la autenticidad de la persona o cosa a la que se refiere. Por tanto, es típicamente _____.
- El pronombre **idem, eadem, idem** está formado por el pronombre **is, ea, id** y la partícula _____. Ésta, durante toda la flexión, permanece _____.
- Se declina como **is, ea, id**. Lo único destacable es la pérdida de la **s** ante la **d** en el _____, y la transformación en **n** de la _____. Esto se da en singular, en el _____ y en plural, en el _____.
- Las formas del pronombre relativo pertenecen a dos temas, **quem** y **quibus** a uno en _____. Las demás, a uno en _____.
- El genitivo singular lo hace en _____ y el dativo singular en _____.

PENSVM 2: Analiza las siguientes formas pronominales:

| FORMA | CASO/S | NÚMERO Y GENERO | ENUNCIADO DEL PRONOMBRE |
|-------|--------|-----------------|-------------------------|
| ei | | | |
| ipsa | | | |
| eodem | | | |
| qui | | | |
| eius | | | |
| ipsae | | | |
| eidem | | | |
| quos | | | |

3. La flexión verbal: compuestos de SVM

Según se dijo en la tercera Unidad, junto a los verbos que componen la conjugación regular, existen otros denominados irregulares entre los que se encuentra **sum**, principal exponente de este grupo por su frecuencia y por su capacidad para generar un número significativo de compuestos.

Estos últimos se conjugan igual que el verbo simple, es decir, lo mismo que **sum**, con la única adición del prefijo correspondiente: **ab, ad, de, in, inter, ob, prae, super, sub** y otros. Comprobaremos lo dicho anteriormente conjugando el presente de Indicativo del verbo **intersum, intēres, interesse, interfui**:

| | |
|------------------|--------------------|
| inter sum | inter sūmus |
| intēr es | inter estis |
| inter est | inter sunt |

Ahora bien, dos de esos compuestos, **possum** y **prosum**, presentan algunas peculiaridades en su conjugación. Puesto que se trata de dos verbos que se utilizan con bastante frecuencia, conviene saber cómo se conjugan.

3.1. Verbo possum

Se enuncia **possum, potes, posse¹, potui, --- poder**

Al verbo **sum** se le añade el prefijo **pot-**, que se mantiene así cuando le sigue una vocal y se transforma en **pos-** cuando le sigue una **s**.

El sistema de perfecto se forma sobre **potu-**, y no difiere del de la conjugación regular.

Ésta es la conjugación de **possum**:

| SISTEMA DE PRESENTE | | | | |
|--|---|--|---|---|
| INDICATIVO | | | SUBJUNTIVO | |
| PRESENTE | PTO. IMPERFECTO | FUTURO IMPERFECTO | PRESENTE | PTO. IMPERFECTO ² |
| <i>puedo...</i> | <i>podía...</i> | <i>podré...</i> | <i>pueda...</i> | <i>puediera, pudiese... podría...</i> |
| possum potes potest possūmus potestis possunt | potēram potēras potērat poterāmus poterātis potērant | potēro potēris potērit poterīmus poterītis potērint | possim possis possit possīmus possītis possint | possem posses posseset possēmus possētis possent |

1. La forma esperada **potesse** no existe.

2. En este tiempo aparecen atestiguadas las formas esperadas **potessem...potessent**. Sin embargo, fueron sustituidas por **possem...possent** por analogía con **possum** y **possim...possint**.

| SISTEMA DE PERFECTO | | | | |
|--|---|--|---|---|
| INDICATIVO | | | SUBJUNTIVO | |
| PTO. PERFECTO | PTO.PLUSCUAMPERFECTO | FUTURO PERFECTO | PTO. PERFECTO | PTO. PLUSCUAMPERFECTO |
| <i>he podido... pude...</i> | <i>había podido...</i> | <i>habré podido...</i> | <i>haya podido...</i> | <i>hubiera podido... hubiese podido... habría podido...</i> |
| potui potuisti potuīt potuīmus potuistis potuērunt o potuēre | potuēram potuēras potuērat potuerāmus potuerātis potuērant | potuēro potuēris potuērit potuerīmus potuerītis potuērint | potuērim potuēris potuērit potuerīmus potuerītis potuērint | potuissem potuisses potuisset potuissēmus potuissētis potuissent |

3.2. Verbo prosum

Se enuncia **prosum, prodes, prodesse, profui, --- ser útil, aprovechar**

Se forma anteponiendo a las formas del verbo **sum** el prefijo **prod-**. Éste no sufre ningún cambio cuando le sigue una vocal, pero pierde la **d** ante consonante. Se conjuga del siguiente modo:

| SISTEMA DE PRESENTE | | | | |
|---|---|--|---|--|
| INDICATIVO | | | SUBJUNTIVO | |
| PRESENTE | PTO. IMPERFECTO | FUTURO IMPERFECTO | PRESENTE | PTO. IMPERFECTO |
| soy útil... | era útil... | seré útil... | sea útil... | fuera útil... fuese útil... sería útil... |
| prosum prodes prodest prosumus prodestis prosunt | prodēram prodēras prodērat proderāmus proderātis prodērānt | prodēro prodēris prodērit proderīmus proderītis prodērunt | prosim prosis prosit prosimus prositis prosint | prodessem prodesse prodesset prodessemus prodessetis prodesse |

| SISTEMA DE PERFECTO | | | | |
|--|---|--|---|---|
| INDICATIVO | | | SUBJUNTIVO | |
| PTO. PERFECTO | PTO. PLUSCUAMPERFECTO | FUTURO PERFECTO | PTO. PERFECTO | PTO. PLUSCUAMPERFECTO |
| he sido útil... fui útil... | había sido útil... | habré sido útil... | haya sido útil... | hubiera sido útil... hubiese sido útil... habría sido útil... |
| profui profuisti profuit profuimus profuistis profuerunt o profuere | profuēram profuēras profuērat profuerāmus profuerātis profuērānt | profuēro profuēris profuērit profuerīmus profuerītis profuērunt | profuērim profuēris profuērit profuerīmus profuerītis profuērunt | profuissem profuisses profuisset profuissemus profuissetis profuisse |

Recuerda

VERBOS COMPUESTOS DE SVM

- ✓ Se forman mediante la adición de prefijos como **ab, ad, de, inter, in, ob, prae, super, sub...**
- ✓ La mayoría de ellos no presenta ninguna particularidad en su conjugación, pues anteponen los prefijos a las formas del verbo **sum**.
- ✓ Sólo presentan alguna peculiaridad los verbos **possum** y **prosum**.

♦ POSSVM:

- Consta del prefijo **pot-** y el verbo **sum**
- **Pot-** + vocal se mantiene, pero **pot-** + **s** > **pos-**
- El tema de perfecto es **potu-**

♦ PROSVM:

- Consta del prefijo **prod-** y el verbo **sum**
- **Prod-** + vocal se mantiene, pero **prod-** + **s** > **pro-**



Actividades

PENSVM 3: Conjuga los tiempos que se indican del verbo *insum, ines, inesse, infui, --- estar en, hallarse*: **Pretérito Imperfecto de Indicativo y Pretérito pluscuamperfecto de Subjuntivo.**

| Pretérito imperfecto de Indicativo | Pretérito pluscuamperfecto de Subjuntivo |
|------------------------------------|--|
| | |

4. Sintaxis: las oraciones subordinadas. Subordinadas de relativo

Según se explicó en la séptima Unidad, al igual que en castellano, dentro de las oraciones compuestas, aquéllas que presentan más de un predicado, se distinguen tres tipos: yuxtapuestas, coordinadas, que se trataron entonces, y las subordinadas cuyo estudio se abordará ahora.

Tal como se indicó, las primeras constan de oraciones de la misma categoría, que están en el mismo plano y que, por tanto, tienen sentido completo consideradas de forma aislada. Las segundas presentan oraciones que carecen de sentido si se analizan separadamente, pues una de ellas está supeditada a la otra. Por eso en este tipo de oraciones compuestas, se habla de oración principal y subordinada.

4.1. Clasificación de las subordinadas

Los soldados que vemos lucharon valientemente.

Quiero que marches mañana a Italia.

Cuando César llegó, los enemigos hicieron numerosos ataques.

Las tres oraciones anteriores presentan más de un predicado por lo que se consideran compuestas. Cada una consta de dos oraciones, una de ellas carente de sentido si se considera de modo aislado: *que vemos*; *cuando César llegó*, y *que marches mañana*. Este hecho, unido a los nexos que las unen, permite clasificarlas como oraciones compuestas subordinadas.

Ahora bien, según la relación que se establece entre principal y subordinada, en castellano se distinguen, al igual que ocurría con las coordinadas, varios tipos de subordinadas:

Adjetivas o de relativo como la del primer ejemplo.

Sustantivas o completivas presentes en el tercero.

Adverbiales o circunstanciales representadas en el segundo.

Las primeras equivalen a adjetivos y van introducidas por un relativo, adverbio o pronombre-adjetivo.

Las segundas funcionan como adverbios e indican las distintas circunstancias que pueden darse. Van introducidas por distintas conjunciones.

Las terceras desempeñan las funciones características de los sustantivos, Sujeto, Complemento directo, Atributo, Aposición. Las dos primeras resultan las más frecuentes, por eso se denominan también completivas, ya que, en muchas ocasiones, completan al verbo.

En latín, al igual que en nuestra lengua, las subordinadas pueden ser de tres clases:

- Adjetivas o de relativo.
- Sustantivas o completivas.
- Adverbiales o circunstanciales.

En la presente Unidad sólo se estudiarán las primeras.

4.2. Subordinadas adjetivas o de relativo

La siguiente oración: *los soldados que eran valientes vencieron* se considera una oración compuesta, pues tiene dos predicados. Dentro de esta clase de oraciones, puede identificarse como una subordinada, puesto que una de las dos oraciones que la componen, *que eran valientes*, no tiene sentido completo considerada de modo aislado.

A la hora de identificar el tipo de subordinada, habría que decidirse por las adjetivas o de relativo, ya que la función desempeñada por *que eran valientes* equivale a un adjetivo: *Los soldados valientes vencieron*. Además, está introducida por *que*, pronombre relativo.

Al desempeñar la función de un adjetivo, generalmente, se referirá a una palabra de la oración que se denomina **antecedente**, pues suele aparecer delante del relativo. En este caso *soldados* constituye el antecedente de *que*. Entre el relativo y su antecedente existe una relación de concordancia que afecta al género y al número. Sin embargo, la función sintáctica desempeñada por uno y otro en sus respectivas oraciones no ha de ser la misma. Así:

Vio a los soldados que llegaban al campamento con los jinetes.

El legado que fue enviado por César llegará hoy a Italia.

En la primera oración compuesta, la subordinada de relativo se refiere a *soldados*, que desempeña la función sintáctica de Complemento directo de *vio*. Por el contrario, el pronombre relativo que realiza la función sintáctica de Sujeto de *llegaban*.

A continuación, se comprobará si lo anterior resulta válido para la lengua latina. En la oración: **milītes qui fortes erant vicērunt**, *los soldados que eran valientes vencieron*, ocurre lo mismo que en castellano. La subordinada **qui fortes erant** pertenece a las adjetivas o de relativo, porque desempeña la función de un adjetivo, de hecho podría expresarse también así: **Fortes milītes vicērunt**, *los soldados valientes vencieron*. Por otra parte, está introducida por una de las formas del pronombre-adjetivo relativo, **qui, quae, quod**.

Como sucede con el adjetivo, se refiere a una palabra de la oración, **milītes**, que, al igual que en castellano, recibe el nombre de antecedente. Entre el relativo y el antecedente se establece una relación de concordancia que afecta al género y al número, pero no al caso.

Este último extremo resulta lógico, ya que, en latín, el caso indica la función sintáctica que una palabra desempeña en la frase y, al igual que sucede en castellano, antecedente y relativo pueden realizar distintas funciones sintácticas. Así:

| | | | | | |
|----------------|------------|----------------------|------------------|------------------|---------------|
| Milītes | qui | cum equitibus | in castra | veniēbant | vidit. |
| C.Directo | Suj | C. Circunstancial | C.Circunstancial | Verbo | Verbo |

Vio a los soldados que llegaban al campamento con los jinetes.

En esta oración **milites** desempeña la función de complemento directo de **vidit** y **qui**, la de sujeto de **veniēbant**.

No obstante, según se ha dicho anteriormente al hacer referencia al castellano, en algunas ocasiones antecedente y relativo desempeñan la misma función sintáctica en sus respectivas oraciones. En esas circunstancias, en latín habrá también coincidencia en caso. Por ejemplo:

Legātus qui a Caesāre missus est hodie in Italiam veniet.
Sujeto Sujeto C. Agente Verbo Adv. C. Circunstancial Verbo

El legado que fue enviado por César llegará hoy a Italia.

Legātus realiza la función sintáctica de Sujeto de **veniet**, y, por este motivo, se expresa en nominativo. Por su parte, **qui** es también Sujeto de **missus est**. Por eso, ambas palabras, **legātus** y **qui**, están en nominativo.

En ocasiones, estas subordinadas van introducidas por un adverbio relativo. Los más frecuentes son los que indican lugar: **ubi, donde; unde, desde donde; quo, adonde, y qua, por donde.**

Para traducir oraciones compuestas subordinadas deben tenerse en cuenta las siguientes indicaciones:

- **LEERLAS DETENIDAMENTE.** Esta lectura permite localizar los verbos en forma personal, y los nexos existentes (conjunciones, relativos, partículas). Los primeros indican el número de oraciones. Los segundos, el tipo de subordinada. Si es de relativo, debe localizarse su antecedente, que suele ir próximo, y, en todo caso, debe concordar con el relativo en género y número.
- **DELIMITARLAS.** Generalmente, los nexos (conjunciones, relativos, partículas) marcan el comienzo de una oración, y, en bastantes ocasiones, el final de otra. No obstante, en este paso se encuentran otras ayudas:

Saber que una oración no termina, por regla general, hasta que aparece su verbo, si bien puede quedar interrumpida por otra.

La puntuación fuerte, es decir, el punto y coma, el punto (seguido y aparte) y los dos puntos, indica siempre el final de una oración y el comienzo de la siguiente. No hay que olvidar que la coma no se incluye aquí y, por tanto, no siempre resulta válida para marcar las oraciones.

Al delimitarlas, conviene utilizar corchetes, paréntesis u otro tipo de signo que permita distinguirlas de las principales.

- **ANALIZARLAS POR SEPARADO.** Una vez establecidos los límites de las oraciones mediante las barras en las principales, y los corchetes o paréntesis en las subordinadas, sólo resta comenzar el análisis sintáctico de las palabras que las componen, que son únicamente las comprendidas entre los signos (barras, corchetes, paréntesis) que indican su principio y su final.

En este análisis deben aplicarse las indicaciones que se dieron en la segunda unidad. Resulta importante dilucidar si la oración simple es transitiva, intransitiva, copulativa o pasiva, pues cada una de ellas tiene sus propias características.

En las subordinadas de relativo, debe indicarse la función que realiza éste si es un pronombre-adjetivo.

- **TRADUCIRLAS.** Al igual que en las simples, traducir consiste en expresar las distintas funciones sintácticas en castellano.

Las subordinadas de relativo suelen traducirse inmediatamente después del antecedente.

A continuación analizaremos una subordinada de relativo siguiendo las indicaciones anteriores:

UNIDAD 9

LA RELIGIÓN

Milītes qui e proelio fugērant, in silvas se recepērunt et ab hostībus capti sunt.

Tras leer la frase, se señalan los verbos en forma personal y los nexos:

Milītes qui e proelio fugērant in silvas se recepērunt et ab hostībus capti sunt.

Las tres formas verbales, **fugērant**, **recepērunt** y **capti sunt**, nos indican el número de oraciones, tres.

El primer nexo, **qui**, al tratarse de una de las formas del pronombre-adjetivo relativo, nos permite deducir que introduce una subordinada adjetiva o de relativo. El segundo, **et**, une en este caso dos oraciones principales cuyos verbos son **recepērunt** y **capti sunt**.

Al tener una subordinada de relativo, conviene buscar su antecedente, **milītes**, que concierta con **qui** en género y número. En el ejemplo, coincide también en caso.

Al delimitar las oraciones, abrimos una subordinada de relativo en **qui**. Sin embargo, no podemos cerrar la principal abierta en **milītes**, pues, por no llevar verbo, no está completa, simplemente ha quedado interrumpida por la subordinada de relativo que acaba en **fugērant**. La principal continúa tras **fugērant** y se cierra en **recepērunt**. La conjunción **et** une la tercera oración que comprende hasta el final. Puesto que tenemos principales y subordinadas, emplearemos signos distintos para señalarlas, las principales irán entre barras y las subordinadas entre corchetes:

[Milītes [qui e proelio fugērant,] in silvas se recepērunt] et [ab hostībus capti sunt].

A continuación las analizamos por separado, como si fueran oraciones simples:

Milītes in silvas se recepērunt
Sujeto C.Circunstancial C.Directo Verbo

qui e proelio fugērant
Sujeto C. Circunstancial Verbo

ab hostībus capti sunt
C. Agente Verbo

Por último se traducen teniendo en cuenta que la subordinada de relativo debe traducirse inmediatamente después del antecedente:

Los soldados que habían huido del combate se retiraron a los bosques y fueron capturados por los enemigos.

En resumen:

Las subordinadas adjetivas o de relativo equivalen a un adjetivo.

Van introducidas por un relativo, ya sea el pronombre-adjetivo relativo **qui**, **quae**, **quod** en cualquiera de sus casos o un adverbio relativo: **ubi**, **unde**, **quo**, y **qua** fundamentalmente.

Suelen llevar un antecedente con el que concuerdan en género y en número. A veces, coinciden en caso.

Su verbo se expresa, generalmente, en modo indicativo.



Recuerda

ORACIONES SUBORDINADAS

✓ Clasificación:

- ♦ adjetivas o de relativo
- ♦ sustantivas o completivas
- ♦ adverbiales o circunstanciales

✓ Subordinadas adjetivas o de relativo:

- ♦ Van introducidas por el pronombre relativo en cualquiera de sus casos o por un adverbio relativo como **ubi, unde, quo y qua**
- ♦ Se refieren a una palabra de la proposición principal, el antecedente
- ♦ El relativo y el antecedente concuerdan en género y en número
- ♦ El modo del verbo suele ser el indicativo

Léxico

EVOLUCIÓN FONÉTICA DE LOS GRUPOS INTERIORES -TI-, -TE-, -CI-, -CHI-, -CE- y -CHE- seguidos de vocal.

Los grupos interiores **-TI-, -TE-, -CI-, -CHI-, -CE-** y **-CHE-** seguidos de vocal evolucionaron al fonema /θ/, representado gráficamente por **z** y por **ci** en los cultismos:

gratiam > gracia, **brachium** > brazo

EXPRESIONES LATINAS

| | |
|---------------------------------------|--|
| – plus ultra | <i>más allá</i> |
| – rara avis | <i>ave rara</i> |
| – conditio sine qua non | <i>condición sin la cual no</i> |
| – quorum [praesentia sufficit] | <i>de quienes [cuya presencia basta]</i> |
| – statu(s) quo | <i>estado en el cual</i> |
| – superāvit | <i>ha sobrado (lo que queda)</i> |
| – deficit | <i>falta</i> |



Actividades de repaso

Hércules y Caco

Quondam Hércules in Palatium boves mira specie abegērat. Is, qui fessus via erat, prope Tibērim fluvium, loco herbido procubuit. Ibi quiēte et pabūlo laeto boves reficēre¹ potuērunt. Deinde Hérculem cibo vinoque sopor oppressit, et Cacus, pastor eius loci, eam praedam avertit, aversosque boves caudis in speluncam traxit, nam ita vestigia domīnum in eam non deducērent.

(1) **reficēre** es infinitivo presente de voz activa del verbo **reficio**. Depende de **potuērunt**. Se traduce por el infinitivo castellano

Texto adaptado de Tito Livio, *Ab urbe condita* I 7, 4.

1. a) En el texto aparecen dos personajes Hércules y Caco. Busca en un diccionario de mitología grecorromana y resume la leyenda protagonizada por ambos.
- b) Menciona las características de la religión romana.

UNIDAD 9

LA RELIGIÓN

- c) Indica con qué nombres de dioses romanos están relacionadas las siguientes palabras: marcial, cereales, venéreo, vulcanismo, junio, y jueves.
- d) ¿Cuál era la función de los dioses Lares?.
- e) Etimología de **sibilino**.

NOTA: Para realizar los siguientes ejercicios, es necesario utilizar el vocabulario.

2. a) Analiza las formas pronominales que hay en el texto.

| F. PRONOMINAL | CASO | NÚMERO Y GENERO | ENUNCIADO DEL PRONOMBRE |
|---------------|------|-----------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

- b) Indica a qué palabras del texto se refieren **is**, **qui** e **in eam**.

- c) Analiza las formas verbales personales del texto

3. a) Separa las oraciones del texto y analiza morfosintácticamente sus elementos.

- b) Traduce el texto.

- c) Señala las oraciones de relativo en los dos textos bilingües.

4. Pon en latín las siguientes frases:

- Los dioses de la casa eran útiles a todos los que vivían en ella con el padre de familia.

- Los soldados de los ejércitos romanos podían asistir a las asambleas que convocaba su general.

5. a) Explica la evolución fonética al castellano de las siguientes palabras latinas: **calceāre**, **satiōnem**, **potiōnem**, **allocutiōnem**.

- b) Indica de qué palabras latinas del vocabulario han derivado las siguientes castellanas: localizar, bovino, fluvial, hercúleo y vial.

- c) Selecciona noticias de la prensa o escribe frases en las que aparezcan algunas de las expresiones estudiadas en esta Unidad

Vocabulario de la Unidad

Sustantivos:

bos, bovis (m. y f.): buey, vaca

cauda, caudae (f.): cola

deus, dei (m.): dios

fluvius, fluvii (m.): río

iter, itineris (n.): camino, marcha, jornada

legatus, legati: legado, embajador

locus, loci (m.): lugar

pabulum, pabuli (n.): pasto

pastor, pastoris (m.): pastor

praeda, praedae (f.): presa, botín

quies, quietis (f.): tranquilidad, calma

sopor, soporis (m.): sopor

species, speciei (f.): aspecto, forma

spelunca, speluncae (f.): cueva, gruta

verbum, verbi (n.): palabra

vestigium, vestigii (n.): huella

vinum, vini (n.): vino

Adjetivos:

certus, certa, certum: seguro, cierto

fessus, fessa, fessum: cansado

herbidus, herbida, herbidum: herboso

Verbos:

abigo, abigis, abigere, abegi, abactum: echar fuera, hacer desaparecer, robar

averto, avertis, avertere, averti, aversum: apartar, desviar

deduco, deducis, deducere, deduxi, deductum: sacar, hacer salir

intersum, interes, interesse, interfui: estar en medio, asistir

opprimo, opprimis, opprimere, oppressi, oppresum: apretar, oprimir

possum, potes, posse, potui: poder

procumbo, procumbis, procumbere, procubui, procobitum: echarse, acostarse

prosum, prodes, prodesse, profuit: servir, ayudar

reficio, reficis, reficere, refeci, refectum: rehacer, reparar

traho, trahis, trahere, traxi, tractum: arrastrar, transportar

video, vides, videre, vidi, visum: ver

vinco, vincis, vincere, vici, victum: vencer

Adverbios:

hodie: hoy

ibi: aquí, allí

prope: cerca

qua: por donde

quo: adonde

quondam: una vez, hace tiempo

ubi: en donde

unde: de donde

Preposiciones:

ex, e (prep. de ab.): de, desde

Conjunciones:

et: y

-que: y